

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

15 апреля 2011 г. Настоящий документ содержит ответные комментарии ICANN на следующее:

- [«Лист оценки ПКК по актуальным вопросам, связанным с новыми рДВУ» от 23 февраля 2011;](#)
- [«комментарии ПКК к ответу Правления ICANN на лист оценки ПКК»](#) от 12 апреля 2011 г.

Оригинальный документ [«Примечания»](#) подвергся переработке для отражения доводов ICANN на основании обсуждений в Сан-Франциско и Ответа ПКК от 12 апреля 2011 г. Чтобы избежать громоздкости документа и облегчить его отслеживание, оригинальные примечания Правления выделены красным цветом. Однако остальная часть документа не изменилась и не содержит последних «Комментариев ПКК», для ознакомления с которыми следует перейти по указанной выше ссылке. (Примечание: простое форматирование имеет некоторые недостатки. Например, номера проблем теперь не всегда точно соответствуют номерам в новых «Комментариях ПКК», где ПКК организовал комментарии более рациональным образом.)

Как и раньше, каждый пункт в оценочном листе ПКК маркирован в виде «1А», «1В» или «2». Некоторые оценки были откорректированы с целью отражения изменений, внесенных ПКК и Правлением.

- «1А» означает, что позиция Правления соответствует рекомендации ПКК, приведенной в оценочном листе.
- «1В» означает, что позиция Правления в основном соответствует рекомендации ПКК, приведенной в оценочном листе, однако реализация рекомендации может отличаться от рекомендованной ПКК.
- «2» означает, что текущая позиция Правления отличается от рекомендации ПКК, описанной в оценочном листе и Ответе ПКК.

Результаты.

Проведенные недавно консультации Правления ICANN — ПКК дали положительные результаты со многих точек зрения. Это были существенные, ориентированные на результат рабочие заседания, в ходе которых были выработаны основные моменты развития эффективной модели сотрудничества ICANN и правительства.

Эти консультации дали несколько положительных результатов для ICANN и ПКК: ПКК согласился с тем, что ICANN следует подготовиться к проведению исследований экономического характера после первого раунда с целью определения

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

эффективности программы и выявления улучшений; ICANN выразила согласие реализовать процедуру «Рекомендации ПКК по новым рДВУ». В этой и других областях обе стороны пошли на некоторые взаимные уступки и достигли соглашения по многим вопросам.

Следует отметить, что в любых переговорах по 80 отдельным пунктам (как в данном случае) итоговый результат никогда не будет равным 80:0. В конечном итоге возникает ощущение, что Правление в некоторых случаях собирается заявить: «мы не последуем рекомендации ПКК», однако Правление внесло серьезные и эффективные изменения в первый оценочный лист ПКК — как и сам ПКК. Следует признать, что, несмотря на наличие «2», некоторые из выработанных решений нацелены на комплекс проблем ПКК, даже если они не соответствуют каждому отдельному пункту.

Например, процессы заблаговременного предупреждения ПКК и внесения рекомендаций ПКК нацелены на решение конкретных вопросов ПКК по их роли по сравнению с Правлением, однако эти процессы разработаны для решения и других проблем ПКК, например, расширения определений ДВУ сообществ и географических ДВУ. Поэтому, несмотря на то, что оценочный лист показывает наличие разногласий (т.е. «2»), некоторые из этих разногласий решаются в более широком плане.

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
1.	Процедуры возражения, включая требования к правительствам по уплате сборов		
1.	Удалить процедуры в Модуле 3, относящиеся к «Возражениям в связи с ограниченным общественным интересом».	<u>1B1A</u>	На встрече в Брюсселе и в «Комментариях ПКК» от 12 апреля ПКК указал, что в соответствии с рекомендациями ПКК следует предусмотреть возражения в связи с ограниченным общественным интересом в Руководстве для организаций, не являющихся членами ПКК и других правительственных организаций, вместо оригинальной рекомендации ПКК об

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>удалении всего раздела. Разработаны новые процедуры рассмотрения ПКК (см. ниже). ICANN также примет рекомендацию ПКК об изменении заглавия Модуля 3 на «Процедуры возражений» для более точного отражения намерения предоставить ПКК отдельную процедуру для возражений, основанных на вопросах общественной политики. ПКК указал в Брюсселе на то, что обеспокоенность вызвана необходимостью использования правительствами этой процедуры возражения. Поэтому Правление и ПКК пришли к соглашению о том, что сохранение положения о возражениях на основании ограничения общественных интересов в Руководстве для общего применения не противоречит рекомендации ПКК, но к ПКК (в целом) не будет предъявляться требование использовать процедуру возражения для своих рекомендаций.</p>
2.	Процедуры анализа строк, имеющих отношение к государственной безопасности		
2.1.1	<p>1. Оценка строки и процедура возражения Изменить следующие процедуры, относящиеся к начальной оценке, предусмотренной Модулем 2, включив рассмотрение правительствами через</p>	1B	<p>Правление ценит, что ПКК не устанавливает обязательные временные рамки для рекомендаций по политике, и не требует представлять Правлению согласованную</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>ПКК.</p> <p>В начале периода начальной оценки ICANN представит ПКК подробную сводку по всем заявкам на новые рДВУ.</p> <p>Любой член ПКК может выразить возражение по поводу предложенной строки, руководствуясь любыми причинами. ПКК рассмотрит любые возражения, выраженные членом или членами ПКК, и выработает рекомендацию для Правления ICANN.</p>		<p>рекомендацию. Тем не менее, для повышения эффективности процесса рекомендация ПКК должна быть своевременной, полезной и документированной. Правление высоко ценит усилия ПКК по реагированию в пределах периода комментирования и соглашается, что ICANN должна постараться установить срок для периода заблаговременного предупреждения в 60 дней.</p> <p>Наряду с публикацией этой сводки выдвинуто предложение расширить текущий процесс оценки заявки путем включения процедуры заблаговременного предупреждения ПКК и рекомендации ПКК в процедуру новых рДВУ (т.е. возражений). Заблаговременное предупреждение ПКК и рекомендация ПКК по новым рДВУ можно применять к любой заявке: имеющей отношение к государственной безопасности, заявке сообщества, сектора или географическим строкам любого типа.</p> <p>Заблаговременное уведомление не требует от ПКК консенсуса; требуется лишь решение ПКК выпустить уведомление на основании</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>заявлений стран-участниц или правительств.</p> <p>Рекомендация ПКК по процедуре новых рДВУ требует не консенсуса ПКК, а «согласованной позиции ПКК»; рекомендация «данная заявка должна быть отклонена» создает серьезное основание для Правления проголосовать против утверждения заявки. Если после этого Правление решит утвердить заявку, будет инициирована предусмотренная Уставом процедура добросовестного согласования.</p> <p>Дополнительные доводы и обоснования позиций включаются в сопроводительную документацию, публикуемую с данной сводкой.</p> <p>Процедура проверки со стороны ПКК будет включена в процесс введения новых рДВУ. ПКК имеет право проанализировать опубликованные заявки и направить рекомендации Правлению ICANN. По согласованию с ПКК такую рекомендацию следует представить в течение 45-дневного периода после опубликования заявок, включив в документацию для соблюдения принципов подотчетности и прозрачности</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>сведения о том, получила ли данная рекомендация ПКК единодушную поддержку со стороны членов ПКК (необходимо указать правительства, выдвигающие/поддерживающие это возражение).</p>
2.1.2	<p>Рекомендация ПКК может также содержать меры по минимизации проблем ПКК. Например, ПКК может порекомендовать дополнительно изучить строки и применить к ним особые условия, которые могут нанести ущерб общественно-благотворительным принципам (например, «.bank»).</p>	2	<p><u>Правление высоко ценит, что Устав не ограничивает возможностей ПКК по представлению рекомендаций по вопросам общественной политики. Мы надеемся, что заблаговременное предупреждение ПКК поможет заявителям решить имеющиеся проблемы или отозвать заявку. Сумма возвращаемых средств установлена более высокой по сравнению с максимальной суммой возврата, чтобы поощрить отзыв заявок в случае потенциального наличия возражений на уровне правительства.</u></p> <p><u>Если предоставить ПКК возможность предлагать изменения для снижения обеспокоенности, то такая рекомендация, по нашему мнению, приведет к случайным изменениям процесса экспертизы заявок на основании субъективных оценок.</u></p>

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>Если ПКК предложит изменения для уменьшения обеспокоенности, которые приведут к изменениям в заявке, мы опасаемся, что эта рекомендация приведет к ситуативным изменениям процесса оценки, базирующимся на субъективных оценках.</u></p> <p><u>Существующий процесс, по понятной причине, дает очень ограниченные возможности заявителям вносить изменения в свои заявки. Разрешение поправок приведет к поощрению злоупотреблений и, по нашему мнению, фактически увеличит число спорных заявок. Например, если заблаговременное предупреждение ПКК потребует правительственного разрешения для продолжения обработки заявки, это может быть исправлено. Однако если в рекомендации ПКК говорится, что сама строка затрагивает недопустимые аспекты, то заявитель не имеет права изменить заявку для изменения строки. Такой заявитель может отозвать свою заявку и</u></p>

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			получить возмещение расходов повышенного уровня.
2.1.3	Если Правление решит принять меры, не соответствующие рекомендации ПКК в соответствии со статьей XI, раздел 2.1, пункты j и k, то Правление должно обосновать такое решение.	1A	Эта проблема решена.
2.2	2. Расширить категории строк от сообществ Изменить положения и процедуры в Модулях 1 и 3 для прояснения следующего:		
2.2.1	«Строки от сообществ» включают те, которые представляют или воплощают конкретную группу лиц или интересов, основанную на исторических, культурных или социальных компонентах идентичности, таких как национальность, расовая или этническая принадлежность, религия, верования, культура или конкретное социальное происхождение или группа, политическое мнение, принадлежность к национальному меньшинству, увечье, возраст и/или языковая либо лингвистическая группа (помимо прочего). Кроме того, строки, относящиеся к конкретным секторам (например, подпадающие под национальное законодательство (такие как .bank, .pharmacy) или описывающие либо нацеленные на группы населения или отрасли промышленности,	2	<p>Действительно, Правление отклонило идею о том, что определения имен сообществ следует расширить и включить в них другие сектора и управляемый бизнес, однако если Правление не предложит другую процедуру возражений сообщества, чтобы получить более упреждающий и превентивный механизм, то потребуются положительная демонстрация поддержки сообщества.</p> <p>Оправданное расширение категорий является чрезвычайно трудной задачей. Это отражено в полученных комментариях общественности. Включенные в Руководство определения сообществ</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>подверженные онлайн-мошенничеству или злоупотреблениям), также должны считаться строками «от сообщества».</p>		<p><u>сформулированы достаточно узко, чтобы предотвратить злоупотребления. Даже расширение категорий, вероятно, не снимет вопросы, вызывающие некоторую озабоченность ПКК, поскольку даже в развернутом определении могут оказаться некоторые неучтенные области реальных проблем, относящихся к государственной безопасности.</u></p> <p><u>Предложенные процедуры заблаговременного предупреждения ПКК и рекомендаций ПКК по новым рДВУ нацелены на урегулирование озабоченности ПКК, т.е. таким образом ПКК может оказывать влияние на любую заявку по любой причине, устраняя необходимость в специальных определениях. Поэтому процедуры затрагивают вопросы строк конфиденциального характера, сообществ, географических и секторов (регулируемая промышленность) и показывают заявителям, как избежать формальных возражений. Любое сообщество имеет право обозначить свою заявку как поданную от имени сообщества. Добросовестные кандидаты сообщества имеют право на получение приоритета в</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>случае конкуренции между строками.</p> <p>Кроме того, ICANN предусмотрела процедуру возражения сообществ в том случае, если имеется «существенное противодействие со стороны значительной части сообщества». (Сообщество может выдвинуть возражение против любой заявки, независимо от того, была ли она подана от имени сообщества или нет.)</p> <p>Составленный ПКК перечень групп и секторов экономики является примером тех видов сообществ, которые могут быть признаны правоспособными для выдвижения возражения сообщества. ICANN пересмотрит стандарты процесса возражения сообщества, чтобы убедиться в их пригодности для использования. Пересмотренные стандарты будут включены в следующий вариант Руководства кандидата.</p>
2.2.2	К-кандидатам, стремящимся зарегистрировать такие строки, необходимо предъявить требование явным образом идентифицировать их как «строки сообществ» и продемонстрировать их принадлежность соответствующему сообществу,	2	См. раздел выше. Процедуры заблаговременного предупреждения ПКК и рекомендаций ПКК можно применять к любой заявке, независимо от того, был ли заявитель самоназначен в качестве ДВУ

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>конкретную цель предложенного ДВУ и в уместных случаях доказательство поддержки или отсутствия возражений со стороны надлежащих органов, что кандидат является надлежащим или согласованным субъектом для управления ДВУ.</p>		<p>сообщества.</p> <p>Предложение ПКК потребует от кандидатов обозначать себя как сообщества даже в том случае, если они не являются сообществом.</p> <p>Строки могут иметь множество значений, не все из которых связаны с сообществом.</p> <p>Сокращение допустимого контекста использования строк противоречит важной цели программы новых рДВУ, которая заключается в стимулировании конкуренции, инноваций и расширения выбора для потребителей.</p>
2.2.3	<p>В случае если предложенная строка либо имеет слишком широкое значение для эффективной идентификации отдельного субъекта как компетентного органа или подходящего управляющего, либо является достаточно спорной, чтобы можно было определить и/или согласовать кандидатуру подходящего управляющего, заявку следует отклонить.</p>	2	<p>Как описано выше и в сопровождающей документации, ПКК может возражать против любой заявки.</p> <p>Процедура возражения сообщества предназначена для заявок, встречающих «существенное противодействие со стороны значительной части сообщества».</p> <p>В этой рекомендации ПКК, по-видимому, предлагается не утверждать строку в том случае, если все стороны не смогут достичь договоренности относительно подходящего</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>кандидата для данной строки. В этом случае рекомендация противоречит задаче увеличения конкуренции и расширения выбора для всех потребителей.</p> <p>Кроме того, формулировка «достаточно спорная» является нечеткой, а также неясно, кому, по мнению ПКК, потребуется согласовывать кандидатуру «подходящего управляющего». Таким образом, данное предложение не представляется подходящим в свете целей программы новых рДВУ.</p>
2.2.4	Требование, чтобы подающее возражение лицо в обязательном порядке продемонстрировало «материальный ущерб для более широкого интернет-сообщества», следует исправить, используя более простую формулировку «материальный ущерб», поскольку первоначальная формулировка имеет чрезвычайно расплывчатый характер, и соответствующее требование может оказаться невыполнимым.	1A	<p><u>Руководство кандидата доработано с целью уточнения этого аспекта стандартов.</u></p> <p><u>В новом стандарте, изложенном в Руководстве, сказано следующее: «Возражающий должен доказать, что заявка создает вероятность материального ущерба для прав или законных интересов значительной части сообщества, к которому строка может иметь явное или подразумеваемое отношение».</u></p> <p>Персонал пересмотрит формулировку для устранения этой озабоченности.</p>
2.2.5	Отдельным правительствам, принявшим решение	1B	<u>В сопроводительной документации</u>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	о подаче возражений против любой предлагаемой «строки сообщества», не следует предъявлять требование об уплате сборов.		<p>рассматриваются несколько моделей, позволяющих сбалансировать интересы правительств и необходимости поддержания ICANN разумного контроля над затратами. В рекомендации сказано, что ICANN следует выделять определенные средства для каждого правительства на финансирование сборов за рассмотрение возражений, если правительство подаст формальное возражение. Все правительства получают одинаковые суммы, и смогут в максимальной мере пользоваться этими фондами по своему усмотрению, с гарантией того, что как минимум одно возражение будет профинансировано в полном объеме. Фиксация размеров финансирования (вместо количества возражений) позволит правительствам регулировать возражения для минимизации расходов на урегулирование споров.</p> <p>Это позволит правительствам высказывать возражения бесплатно и даже сотрудничать в вопросе того, какое правительство будет предъявлять возражение, и при этом ограничивать максимальные затраты.</p> <p>Это оставляет правительствам несколько</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>вариантов: заблаговременное предупреждение ПКК и рекомендация ПКК по новым рДВУ (бесплатно); модель «платит проигравший», в которой правительство, отстоявшее свое возражение, не платит ничего; ограниченное число возражений оплачивает ICANN; и (этот вариант будет подробнее рассмотрен позднее) возможность того, что правительства, имеющие множество заявок, по которым могут возникнуть возражения, запрашивают дополнительное финансирование у ICANN или другого источника (который следует определить).</u></p> <p><u>Подробности и обоснование представлены в документации.</u></p> <p><u>ICANN изучит механизм для предстоящего цикла, при помощи которого в некоторых случаях можно будет освобождать членов ПКК от уплаты сборов за рассмотрение возражений (с учетом ограничений, налагаемых бюджетом, и прочих соображений).</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
3.	Масштабирование корневой зоны		
3.1.1	<p>Правлению следует продолжать внедрение систем мониторинга и предупреждения и обеспечить (а) возможность ICANN реагировать предсказуемо и быстро на признаки возникновения перегрузки в системе корневой зоны по причине новых дополнений и изменений и</p>	1А	<p>Системы мониторинга корневой зоны в настоящее время находятся в рабочем состоянии. ICANN будет вести работу с операторами корневых серверов над определением соответствующих показателей отчетности и созданием процедуры информирования ПКК и интернет-сообщества о значениях этих показателей.</p> <p>Более того, будет внедрен процесс, позволяющий замедлить или прекратить делегирование ДВУ при появлении признаков перегрузки системы корневой зоны.</p> <p>ICANN также обязуется проанализировать влияние программы новых рДВУ на функционирование системы корневой зоны и отложить делегирование доменов во втором цикле до принятия решения о том, что первый цикл не создал угроз для безопасности или стабильности систем корневой зоны.</p> <p>ICANN удовлетворена согласованностью в этом вопросе и предпринимает следующий</p>

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>шаг в деле выполнения своих обязательств. В связи с этим ICANN подготовила сопроводительный документ к данному документу с описанием мер по масштабированию корневых зон: мониторинг стабильности корневых зон и планирование операций ICANN для повышения интенсивности делегирования, а также предоставления услуг большему числу реестров. Этот план предусматривает приостановку новых внедрений после первого раунда, пока не будет проверена и гарантирована устойчивость. В приложении к этому документу содержится проект документа: Стратегия управления системой корневых серверов. Это первый проект плана мониторинга эффективности корневой зоны.</p>
3.1.2	(b) до начала первого цикла приема и обработки заявок полностью описать в Руководстве кандидата процедуры и возможные восстановительные меры, проистекающие из результатов.		См. 3.1.1 выше .
3.2	Правление обязуется отложить запуск второго цикла или пакета заявок, если только анализ результатов мониторинга корневой системы и т. п. не продемонстрирует признаки того, что первый (ограниченный) цикл никоим образом не поставил под угрозу безопасность и стабильность системы		См. 3.1.1 выше .

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	корневой зоны.		
3.3	Правление обязуется поставить второй цикл или пакет заявок в зависимость от безупречных результатов полной технической и административной оценки последствий первого цикла с рекомендациями, которые должны будут пройти этап общественного обсуждения перед утверждением.		См. 3.1.1 выше .
3.4	Правление обязуется избежать возможности влияния на другие виды деятельности за счет отвлечения ресурсов на обработку заявок на новые рДВУ.	1A	ICANN обязуется избежать отрицательного влияния на выполнение функций IANA и решение задачи ICANN по координации системы корневой зоны. Сопроводительная документация по масштабированию корневых зон описывает планы подбора персонала для обеспечения повседневных операций ICANN. Эти операции включают делегирование, повторное делегирование, изменение корневых зон, выполнение договорных обязательств и связи с реестрами. Следует помнить, что расчеты потребности в персонале пока не входят в производственный план ICANN. ICANN продолжит проверять эти предположения, чтобы подготовить и исполнять производственный план, учитывающий эти потребности.

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
3.5	Правление должно обеспечить возможность эффективного удовлетворения корпорацией ICANN специфических потребностей кандидатов из различных, возможно, не владеющих английским языком культур, и находящихся в различной правовой среде.	1A	<u>См. примечание к п. 3.4 выше. В процессе повседневного планирования ICANN учитывает среды, не относящиеся к англоговорящим и расположенным в отличающихся правовых полях. Мы обеспечим включение планирования обработки новых рДВУ.</u>
3.6	Правление должно вести мониторинг темпов и эффективности осуществляемого ICANN управления переговорами для заключения договоров на новые рДВУ в гипотетической ситуации одновременного поступления и обработки от 200 до 300 заявок.	1A	
3.7	Правление должно быть уверено в том, что все соответствующие участники (IANA, операторы корневых серверов и т. д.) в достаточной степени проинформированы о том, что от них ожидается в контексте рабочих нагрузок и ресурсов для выполнения соответствующих функций, в частности, проверок перед делегированием, утверждений, возможного внедрения от 200 до 300 изменений корневой зоны в год и предполагаемых изменений после делегирования.	1A	
4.	Последствия для рынка и экономики		
4.1	Внести поправки в окончательный проект Руководства кандидата, включив в него	<u>21A</u>	<u>Правление отмечает и высоко ценит доработанное предложение ПКК о том, что</u>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>следующее:</p> <p>Критерии, облегчающие сравнение потенциальных издержек и выгод для общественности при анализе заявок и принятии решения о регистрации новых рДВУ.</p>		<p><u>Правление должно определить критерии облегчения взвешивания потенциальных затрат и преимуществ для общественности при оценке и предоставлении новых рДВУ в рамках рассмотрения программы новых рДВУ в соответствии с разделом 9.3 Подтверждения обязательств.</u></p> <p><u>Программа новых рДВУ будет рассмотрена в соответствии с разделом 9.3 Подтверждения обязательств. Сюда будет входить определение «границ поощрения конкуренции, доверия потребителей и возможностей выбора на рынке, расширенных в результате внедрения или расширения рДВУ, а также эффективность следующего: (а) процесса подачи и рассмотрения заявок, (б) примененных способов защиты для смягчения проблем, связанных с внедрением или расширением». Не планируется использовать информацию, собранную в составе заявки, для прогнозирования чистой выгоды, которую принесет будущий рДВУ. Такой прогноз был бы слишком ориентировочным, чтобы представлять реальную ценность. Однако в ходе дискуссий между ПКК и Правлением в</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>Брюсселе ПКК указал, что вместо этого следует использовать сравнение издержек и выгод в рамках пересмотра программы новых рДВУ согласно разделу 9.3 документа «Подтверждение обязательств».</p>
4.2	<p>Требование о представлении всеми кандидатами на новые рДВУ сведений об ожидаемых выгодах, которые принесет предлагаемый рДВУ, а также сведений и предлагаемых условий функционирования, позволяющих избежать издержек для владельцев регистраций и потребителей или свести эти издержки к минимуму.</p>	<u>4B1A</u>	<p><u>Руководство будет исправлено, то есть список вопросов к кандидатам будет расширен для включения вопросов, требующих от кандидатов на новые рДВУ представлять сведения об ожидаемых выгодах, которые принесет предлагаемый рДВУ, а также сведения и предлагаемые условия функционирования, позволяющие избежать издержек для владельцев регистраций и потребителей или свести эти издержки к минимуму.</u></p> <p><u>ICANN пригласила экономистов, знакомых с этими проблемами, с целью определить круг необходимых вопросов.</u></p> <p><u>После обсуждения и проработки эти вопросы были сформулированы и включены в Приложение к пояснительной записке по этой теме. Ответы на эти вопросы будут доступны общественности, то есть опубликованы. Ответы не будут учитываться для начисления баллов или</u></p>

Formatted: Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>иной оценки заявок.</p> <p>В Руководство теперь входит два набора вопросов (см. пояснительную записку по этой теме), первый из которых начинается с вопроса.</p> <p>1. Какие выгоды, согласно вашим ожиданиям, предлагаемый рДВУ принесет владельцам регистраций, пользователям Интернета и другим лицам?</p> <p>2. Какие рабочие правила будут вами приняты для устранения или сведения к минимуму общественных издержек (например, стоимости временных и финансовых ресурсов, а также различных видов уязвимостей потребителей)? Какие другие шаги будут предприняты вами для минимизации отрицательных последствий/издержек для потребителей? Как было уточнено в ходе дискуссии с ПКК в Брюсселе, на открытой конференции в марте 2011 г. ICANN продолжит совместное с ПКК изучение того, какие данные можно включить в заявку с целью предоставления полезных сведений для более поздних экономических</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			исследований и анализа, выполняемого сообществом.
4.3	Комплексную проверку или другие эксплуатационные ограничения, обеспечивающие реальное обслуживание целевых сообществ теми рДВУ, которые зарегистрированы в интересах сообществ, и невозможность расширения операций таких рДВУ способом, повышающим вероятность создания реестрами издержек для владельцев существующих доменов или для других ДВУ.	1А	ICANN продолжит работу по обеспечению адекватного решения вопросов, вызывающих озабоченность, при использовании механизмов разрешения споров после делегирования. Правление ICANN постановило, что ОПРИ должно получить справочный документ и рассмотреть этот вопрос (см. http://icann.org/en/minutes/resolutions-10dec10-en.htm - 8). Этот документ был направлен ОПРИ, включая предлагаемую модель определения обстоятельств, в которых оператор реестра ДВУ сообщества имеет право вносить поправки в ограничения регистрации, предусмотренные соглашением о реестре. Данная процедура предназначена для изменения ограничений ДВУ сообщества, поскольку признается, что изменения могут потребоваться для лучшего удовлетворения потребностей сообщества.
5.	Разделение реестров и регистраторов		
	Внести поправки в предлагаемое новое соглашение о реестре для ограничения совместного владения среди реестров и регистраторов в тех случаях, когда можно	2	Как указано в первоначальных примечаниях Правления: «ICANN стремилась к внедрению такой рыночной модели, которая позволила бы усилить

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	определить наличие у реестра или возможность получения реестром рыночной власти.		<p>конкуренцию, расширить возможности для инноваций и потребительский выбор, и в то же время предотвратить злоупотребления в ситуациях, когда реестр способен захватить рыночную власть. Снимая ограничения на совместное владение, ICANN сохраняет за собой право передавать проблемы на рассмотрение соответствующих антимонопольных органов в случае очевидного злоупотребления рыночной властью. Согласно принятому ранее решению Правления, в соглашения о реестрах будут включены требования и ограничения любого ненадлежащего или злонамеренного поведения, являющегося результатом совместного владения среди реестров и регистраторов, включая без ограничений положения, обеспечивающие защиту от незаконного использования данных или нарушения кодекса поведения оператора реестра».</p> <p>В комментариях ПКК от 12 апреля 2011 г. говорится, что «Коллеги некоторых членов ПКК, отвечающие за вопросы конкуренции и борьбы с монополизмом, признали ответ Правления недостаточным. Они обращаются к ICANN с требованием</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>представить более обоснованную аргументацию причин, по которым предложение ПКК было отклонено, и причин, по которым Правление считает упреждающие (ex-ante) меры по максимальному уменьшению проблем, связанных с мешающим свободной конкуренции поведением, менее предпочтительными, чем меры, принимаемые по факту (ex-post)».</p> <p>Ответ: что касается проблемы вертикального разделения, ICANN рассмотрела несколько вариантов, включая всеобщий запрет на совместное владение среди реестров, обладающих рыночной властью. Проблема такого упреждающего запрета состоит в его чрезмерно сдерживающем характере; то есть, основанный исключительно на рыночной власти запрет на вертикальную интеграцию, вероятно, лишит потребителей преимуществ, которые благодаря конкуренции принесет совместное владение. С точки зрения благосостояния потребителей лучший подход состоит в том, чтобы разрешить в общем случае способствующую конкуренции</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>вертикальную интеграцию, одновременно передавая сведения о любых возможных подозрительных схемах на рассмотрение антимонопольных органов, которые смогут принять меры после того, как экспертная оценка по факту определит их уместность. Это особенно важно по причине сложности точного измерения рыночной власти. Описание рынка и оценка рыночной власти являются спорными вопросами при рассмотрении большинства антимонопольных дел и часто требуют комплексного экономического и эконометрического анализа. Доля на рынке может использоваться в качестве замещающего показателя, однако антимонопольные органы по всему миру признают несовершенство подобной замены. Более того, существуют различные способы измерения доли на рынке. Передача антимонопольным органам задачи экспертного анализа и вынесения определения по факту позволит избежать проблем ошибочного упреждающего сдерживания выгодной для конкуренции вертикальной интеграции и одновременно обеспечит защиту потребителей в тех случаях, когда экономические условия дают</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			основания для вмешательства в конкурентную политику.
6.	Проблема защиты законных владельцев и потребителей		
6.1.1	<p>1. Защита прав: Центр обмена информацией по торговым маркам (ЦОИТМ)</p> <p>Следует разрешить ЦОИТМ регистрацию в своей базе всех видов прав на интеллектуальную собственность, признаваемых национальным законодательством страны или стран, где реестр был учрежден или осуществляет свою основную коммерческую деятельность. Единственным обязательным требованием для новых операторов реестров будет признание национальных и международных торговых марок, зарегистрированных до 26 июня 2008 г., а также подтвержденных решением суда торговых марок, которые получены в соответствии с общим правом.</p>	<u>1A1B</u>	<p>Общие положения — на основании Индикативного оценочного листа ПКК, обсуждений на конференции в Силиконовой долине и с заинтересованными группами ICANN внесла несколько изменений в Защиту торговых марок в целях соответствия требованиям листа оценки ПКК.</p> <p>(а) все национальные или многонациональные зарегистрированные торговые марки будут занесены в базу данных Центра обмена информацией. Предложенная отсечка по дате не будет использоваться в качестве требования для входа в Центр обмена информацией.</p> <p>(b) Все торговые марки, которые были подтверждены решением суда или находящиеся под защитой закона или договора, действующего в момент представления торговой марки в Центр обмена информацией для регистрации, будут занесены в базу данных Центра</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>обмена информацией.</p> <p>(с) Все марки, являющиеся интеллектуальной собственностью, будут занесены в базу данных Центра обмена информацией.</p> <p>(d) Средства защиты, предусмотренные для зарегистрированных торговых марок, не распространяются на заявки на регистрацию, торговые марки, для которых не истек период опротестования, или зарегистрированные марки, которые стали предметом успешных процессов по лишению законной силы, аннулированию или уточнению.</p> <p>Для рассмотрения жалоб в отношении торговых марок — реестры должны признавать и соблюдать все торговые марки, указанные в пунктах (а) и (b) выше.</p> <p>Для услуг ранней регистрации — реестры должны признавать и соблюдать все торговые марки, указанные в пунктах (а) и (b) выше, при условии соблюдения следующих условий:</p> <p>держатели марок, указанные в пункте (а)</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>выше, представили доказательства использования торговой марки, которые могут быть подтверждены декларацией и одним примером текущего использования;</u> и</p> <p>(i) <u>держатели марок, указанные в пункте (b) выше, утверждены решением суда или защищены законом или договором, действующим до 26 июня 2008 года.</u></p> <p>При внесении марок в свою базу данных Центр обмена информацией должен четко указать, какие из них являются зарегистрированными торговыми марками, а какие были представлены с доказательством их использования. ICANN обновит Руководство кандидата, чтобы разрешить Центру обмена информацией по торговым маркам включать в свою базу права интеллектуальной собственности на марки, помимо зарегистрированных торговых марок и марок, защищенных законом или договором. В составе указанных марок операторы реестров будут обязаны признавать марки, имеющие национальную</p>

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>или международную регистрацию, а также марки защищенные законом или договором, как имеющие право на услуги ранней регистрации и рассмотрения претензий на торговые марки (с учетом необходимости доказать использование, как описано ниже в отношении услуг ранней регистрации).</p> <p>При внесении марок в свою базу данных Центр обмена информацией должен четко указать, какие из них являются зарегистрированными торговыми марками.</p> <p>По согласованию с ПКК предложенная отсечка по дате не будет использоваться.</p>
6.1.2	Обе услуги — рассмотрения претензий на интеллектуальную собственность (ИС) и ранней регистрации — должны носить обязательный характер для операторов реестров, поскольку выполняют различные функции. При этом услуга рассмотрения претензий на ИС выполняет полезную функцию уведомления за рамками вступительного этапа.	<u>1A2</u>	<p><u>ГРР и Комитет по ОБТМ предложили использовать подход «или/или». После обсуждения с ПКК и некоторыми другими членами сообщества, включая защитников интересов владельцев торговых марок, Правление приняло решение придать обязательный характер как услугам рассмотрения претензий на торговые марки с ограниченными правами, так и услугам ранней регистрации. Все реестры будут обязаны представить следующее: (i) программы ранней регистрации, и (ii) как</u></p>

Formatted: Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>минимум в течение 60 дней с момента запуска услуги рассмотрения претензий в отношении торговых марок с использованием базы данных Центра обмена информацией. Впоследствии право использования услуги рассмотрения претензий в отношении торговых марок будет находиться в реестре.</u></p> <p><u>Скорректированная программа предоставляет свободу действий держателям зарегистрированных торговых марок из всех юрисдикций, поскольку предусматривает возможность получения держателями торговых марок уведомления через Центр обмена информацией, когда кто-либо другой пытается зарегистрировать идентичное доменное имя. При этом используется регистрация имени в Центре обмена информацией, а не услуги ранней регистрации в различных реестрах.</u></p> <p><u>ГРР и Комитет по ОВТМ предложили использовать подход «или/или».</u></p> <p><u>Приведите доводы в защиту обеих услуг.</u></p>
6.1.3	Услуги рассмотрения претензий на ИС и услуги ранней регистрации должны выходить за рамки идентичных совпадений и включать идентичные	2	<p><u>Услуга ранней регистрации предоставляет держателям торговых марок «преимущество» в доменных именах,</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>совпадения в сочетании с теми ключевыми терминами, которые связаны с товарами или услугами, обозначенными этой торговой маркой (например «Kodakonlineshop»), а также типографские варианты, указанные правообладателем.</p>		<p><u>поэтому, они должны быть ограничены полными совпадениями. Более того, в отличие от службы быстрой приостановки, где квалифицированный эксперт будет на свое усмотрение определять идентичность или схожесть торговой марки, Центр обмена информацией по торговым маркам не предусматривает такой возможности для обязательных 60-дневных услуг рассмотрения претензий в отношении торговых марок. Центр обмена информацией не должен и не будет иметь возможность по своему усмотрению определять, какие марки имеют идентичное совпадение.</u> <u>ICANN признает, что держатели торговых марок заинтересованы в получении уведомления при регистрации строк, в состав которых включена их торговая марка и ключевой термин, связанный с товарами или услугами, обозначенными этой торговой маркой. Это остается одной из тем обсуждения.</u></p>
6.1.4	<p>Всем торговым маркам, зарегистрированным на национальном или международном уровне, независимо от того, проходили ли они экспертизу использования на абсолютных или относительных</p>	<u>1A1B</u>	<p><u>Всем национальным или международным (наднациональным) зарегистрированным торговым маркам, независимо от места регистрации и того, проходили ли они</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>основаниях, необходимо предоставить право участия в механизмах ранней регистрации на этапе перед запуском.</p>		<p><u>экспертизу использования на абсолютных или относительных основаниях, будет предоставлено право участия либо в 60-дневной услуге рассмотрения претензий в отношении торговых марок, либо услуге ранней регистрации, с учетом следующего.</u></p> <p><u>(a) Для того чтобы торговые марки в Центре обмена информацией были признаны и соблюдались при оказании услуг ранней регистрации, доказательства текущего использования этих марок должны быть представлены в Центр обмена информацией до начала оказания услуг ранней регистрации.</u></p> <p><u>(a)(b) Использование торговой марки можно продемонстрировать, представив заявление от имени держателя торговой марки и один пример текущего использования.</u></p> <p><u>Всем торговым маркам, зарегистрированным на национальном или международном уровне, независимо от того, проходили ли они экспертизу использования на абсолютных или относительных основаниях, будет</u></p>

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Font: 12 pt, Russian

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>предоставлено право включения в базу данных Центра обмена информацией по торговым маркам и получения услуг ранней регистрации/рассмотрения претензий на ТМ с учетом следующего.</p> <p>Реестры, использующие процедуру ранней регистрации, обязаны требовать от держателей марок представления доказательства использования всех зарегистрированных торговых марок, независимо от того, в какой юрисдикции они были зарегистрированы.</p> <p>Использование торговой марки можно продемонстрировать, представив заявление от имени держателя торговой марки и один пример текущего использования. Следует дополнительно обсудить вопросы, относящиеся к доказательству использования.</p>
6.1.5	Средства защиты, предусмотренные для зарегистрированных торговых марок, не распространяются на заявки на регистрацию, торговые марки, для которых не истек период опротестования, или зарегистрированные марки, которые стали предметом успешных процессов по лишению законной силы, аннулированию или	1A	<u>Мы согласны.</u>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	уточнению.		
6.1.6	Услуга рассмотрения претензий на ИС должна предусматривать уведомление потенциального владельца регистрации доменного имени о претензии со стороны правообладателя, а также уведомление правообладателя о заявке владельца регистрации на соответствующее доменное имя.	1A	Мы согласны. Примечание: уведомление будет отправлено правообладателю незамедлительно после того, как потенциальный владелец регистрации получит информацию о претензии на торговую марку интеллектуальную собственность и подаст заявку на регистрацию зарегистрирует имя.
6.1.7.1	ЦОИТМ должен продолжить свою работу после первоначального запуска всех рДВУ.	<u>1A2</u>	<p>Центр обмена информацией по торговым маркам будет функционировать непрерывно. Услуги ранней регистрации и рассмотрения претензий на ТМ будут доступны только на этапе запуска (в соответствии с рекомендациями GPP и Комитета по ОВТМ) Центр обмена информацией по торговым маркам будет функционировать непрерывно. Услуги ранней регистрации функционируют как механизм до запуска программы, а услуги рассмотрения претензий на торговые марки функционируют в течение первых 60 дней после открытия всеобщей регистрации.</p> <p>Держатели торговых марок сохранят возможность подписки на услуги «слежения», которые смогут использовать</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>систему централизованного доступа к файлам зон для эффективного мониторинга регистраций во множестве рДВУ.</p> <p><u>Правление первоначально отнесло этот пункт к категории 2 и попросило уточнения со стороны ПКК. На основании обсуждений и комментариев Правление постановило, что стороны находились в согласении и потому данный пункт должен был быть отнесен к категории 1А.</u></p>
6.1.7.2	<p>Правообладатели, реестры и регистраторы должны вносить совокупный вклад в покрытие расходов ЦОИТМ, поскольку все эти лица получают выгоду от его функционирования.</p>	1B	<p><u>Держатели торговых марок будут оплачивать Центру обмена информацией по торговым маркам сбор при регистрации правообладателями своих марок, реестры будут оплачивать Центру обмена информацией по торговым маркам сбор при оказании услуг рассмотрения претензий на торговые марки и услуг ранней регистрации. В свою очередь, регистраторы будут оплачивать сбор при использовании своих механизмов защиты прав, а владельцы регистраций будут платить регистраторам при пользовании услугами регистраторов по управлению доступом к механизмам защиты прав. Держатели торговых марок будут платить за</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>регистрацию своих марок в Центре обмена информацией, а реестры будут платить за административную поддержку своих услуг ранней регистрации и рассмотрения претензий на торговые марки.</p>
6.2.1	<p>2. Защита прав: Единая система быстрой приостановки (ЕСБП)</p> <p>Существенно сокращены временные рамки. Предложенные изменения см. в прилагаемой таблице.</p>	1А	<p>Мы согласны.</p>
6.2.2	<p>Жалобу необходимо упростить, заменив ограничение на ее объем, равное 5 000 слов произвольного текста + неограниченное количество приложений [параграф 1.2], на простую типовую стандартизированную формулировку с возможностью ввода произвольного текста, объем которого не превышает 500 слов, и ограничив объем приложений копиями веб-сайта, являющегося предметом жалобы.</p>	1А	<p>Мы согласны. Примечание. Ограничение объема текста не будет распространяться на ответчиков.</p>
6.2.3	<p>Решения должен принимать имеющий надлежащую квалификацию «эксперт», и назначать комиссию не требуется.</p>	1А	<p>Эксперты с надлежащим правовым опытом, например, в сфере охраны торговых марок, будут назначаться поставщиком услуг ЕСБП. Только один эксперт будет назначаться для одного дела, поступившего в ЕСБП.</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
6.2.4	Если жалоба основана на имеющей силу регистрации, требование о проведении в юрисдикции этой регистрации предметной проверки (параграфы 1.2f (i) и 8.1aa) следует исключить.	1A1B	<p>Отсутствует требование о необходимости предметной проверки при регистрации торговой марки.</p> <p>Чтобы марка смогла стать основанием для жалобы в ЕСБП, к каждой зарегистрированной торговой марке следует приложить доказательство ее использования.</p> <p>Использование торговой марки можно продемонстрировать путем представления заявления держателя торговой марки с приложением одного образца текущего использования, который будет проверен Центром по обмену информацией после получения. Доказательства можно также представить непосредственно с жалобой в ЕСБП.</p> <p>После рассмотрения указанных выше комментариев Правление приняло решение, что этот пункт следует отнести к категории 1A.</p> <p>Следует дополнительно обсудить вопросы, относящиеся к доказательству использования.</p>
6.2.5	Если, как ожидается в большинстве случаев, ответ	1A1B	Эксперт будет рассматривать основания для

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>от владельца регистрации не поступит, по умолчанию следует вынести решение в пользу подателя жалобы и заблокировать веб-сайт. В противном случае анализ возможных возражений ответчика после невыполнения им своих обязательств в соответствии с параграфом 8.4(2) привел бы к неправомерному предоставлению привилегий отказавшемуся сотрудничать ответчику.</p>		<p>каждой жалобы, чтобы убедиться в соблюдении стандартов, даже в случае невыполнения обязательств. От эксперта не требуется предусматривать возможные доводы в защиту.</p> <p>Пытаясь прояснить эту рекомендацию ПКК, Правление задало ПКК следующий вопрос на заседании в Брюсселе: «Рекомендация ПКК заключается в том, что при отсутствии ответа жалоба рассматриваться не будет? Или рекомендуется просто опустить ссылки на возможные доводы в защиту?» http://icann.org/en/topics/new-gtlds/questions-on-scorecard-protection-of-rights-28feb11-en.pdf</p> <p>В ответе ПКК сказано: «ПКК рекомендует изменить Руководство, исключив пункт 8.4 (2), поскольку эксперт не должен предусматривать все возможные доводы в защиту, если таковых не было приведено. Однако эксперт все же обязан оценивать жалобу беспристрастно. Жалобщик должен выполнять свои обязанности». http://icann.org/en/topics/new-gtlds/gac-replies-rights-protection-questions-09mar11-en.pdf</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>В свете разъяснения ПКК данный пункт изменен на 1А. Основным принципом процедуры ЕСБП является то, что она должна применяться только в наиболее четко выраженных случаях злоупотреблений.</p> <p>Необходимость представления «ясных и убедительных доказательств» является бременем доказывания, рекомендованным ГРР и одобренным Комитетом по ОБТМ.</p>
6.2.6	Стандарт доказательства (параграф 8.2) следует смягчить, заменив необходимость представления «ясных и убедительных доказательств» на принцип перевеса доказательств».	2	<p>Основным принципом процедуры ЕСБП является то, что она должна применяться только в наиболее четко выраженных случаях злоупотреблений.</p> <p>Необходимость представления «ясных и убедительных доказательств» является бременем доказывания, рекомендованным ГРР и одобренным Комитетом по ОБТМ.</p>
6.2.7	Понятие «недобросовестность» в параграфах 1.2f), 1.2g) и 8.1c) является неприемлемым. Податели жалоб только в редких случаях будут признаваться стороной, выигравшей дело в рамках ЕСБП, если стандарт поведения владельцев регистраций будет слишком обобщенным. Соответственно, факторы,	2	<p>В основе стандарта, применяемого для ЕСБП, лежит стандарт процедуры единой политики разрешения споров о доменных именах. В обеих процедурах требуется доказать недобросовестность. Если ЕСБП планирует обращаться только к наиболее</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	перечисленные в параграфах 5.7а) («добросовестное» использование) и b) «приобрел широкую известность по этому доменному имени»), вряд ли позволят владельцам доменных имен выигрывать дела против выдвигающих претензии держателей торговых марок.		очевидным примерам злоупотреблений, недобросовестность должна остаться обязательным условием.
6.2.8	Необходимо добавить механизм «платит проигравшая сторона».	<u>1B2</u>	<p>Простой механизм «платит проигравшая сторона» был внимательно изучен и обсужден ГРР, и в итоге от него отказались. В качестве обоснования указано, что ЕПРД не располагает механизмом «платит проигравшая сторона» и маловероятно, что жалобщики смогут эффективно действовать на основе очевидных примеров злоупотреблений, поскольку такие названия уже будут исключены.</p> <p>Тем не менее, после дополнительных консультаций с ПКК и представителем интересов владельца торговой марки, Правление приняло решение включить ограниченный механизм «платит проигравшая сторона», изначально разработанный ГРР. В частности, жалобы, включающие двадцать шесть (26) и более доменных имен, будут облагаться «платежом за ответ» (эти затраты будут</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>компенсированы выигравшей стороне).</u> <u>Платеж за ответ ни в коем случае не будет превышать сбора с жалобщика.</u></p> <p><u>При условии включения платежа за ответ данный пункт относится к группе 1В.</u> <u>Механизм «платит проигравшая сторона» был изучен, но в конечном итоге не утвержден. В процедуре ЕПРД этот механизм не используется. Маловероятно, что податели жалоб когда-либо смогут эффективным образом собирать средства на основе наиболее четко выраженных случаев злоупотреблений, поскольку регистрация имен, являющихся предметом спора, уже будет приостановлена. Несмотря на это, ICANN будет контролировать процедуры ЕСБП после запуска, чтобы проанализировать пригодность механизма «платит проигравшая сторона» или какого-либо другого метода для получения держателями марок возмещения.</u></p>
6.2.9	Владельцы регистраций, проигравшие пять и более процессов службы быстрой приостановки, должны быть лишены возможности отвечать на будущие жалобы СБП (эта поправка соответствует положению о «двух правонарушениях», которое	2	Принципы отправления правосудия требуют, чтобы у каждого владельца регистраций всегда была возможность представить аргументы в свою защиту.

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	применяется по отношению к правообладателям).		
6.2.10.1	Однако необходимо четкое обоснование для апелляции со стороны подателя жалобы.	<u>1A2</u>	<p><u>В ответ на запрос Правления о разъяснении ПКК пояснил, что любая из сторон, подающая апелляцию, должна привести четкие основания для возражения против решения. Правление соглашается, что сторона, подающая апелляцию, должна указать конкретные основания для своей апелляции, в том числе причины, по которым податель апелляции считает решение эксперта неверным.</u></p> <p><u>В свете разъяснения ПКК этот пункт теперь отнесен к категории 1A.</u></p> <p><u>Правление обратилось к ПКК с просьбой уточнить, насколько намеренным было использование в этом заявлении понятия «податель жалобы» (в противоположность понятию «ответчик»). Решение по каждой апелляции будет приниматься после повторного рассмотрения дела, поэтому процедура апелляции не требует отдельной оценки обоснования подачи апелляции.</u></p>
6.2.10.2	Срок подачи апелляции в случае невыполнения обязательств необходимо сократить с 2 лет до срока, не превышающего 6 месяцев.	<u>1B2</u>	ГРР первоначально предложила ЕСБП без какой-либо процедуры опротестования. Комитет по ОВТМ предложил включить процедуру опротестования (без какого-либо упоминания об ограничении

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>возможности требовать освобождения от ответственности после невыполнения обязательств). Руководство кандидата доработано с учетом комментариев; в него добавлен пункт об ограничении в виде двухлетнего периода, в течение которого можно требовать освобождения от ответственности.</p> <p>После рассмотрения рекомендации ПКК Правление определило, что период освобождения от ответственности владельца регистрации должен быть ограничен шестью месяцами, но респондент может запросить продление срока еще до шести месяцев (всего на период до одного года), если респондент запрашивает дополнительный период до истечения первых шести месяцев.</p>
6.2.10.3	Кроме того, анализ возможных возражений ответчика после невыполнения им своих обязательств в соответствии с параграфом 8.4(2) привел бы к неправомерному предоставлению привилегий отказавшемуся сотрудничать ответчику.	1A	См. 6.2.5
6.2.11	Регистрационный сбор ЕСБП должен составлять от 200 до 300 долларов США, а незначительные	1B	ICANN проведет переговоры с поставщиками услуг ЕСБП относительно

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	административные недостатки не должны приводить к отклонению жалобы в ЕСБП.		наилучших цен и услуг. В качестве целевого будет использоваться упомянутый диапазон сборов.
6.2.12	Выигравший дело податель жалобы должен иметь право преимущественной покупки при передаче спорного доменного имени после завершения периода приостановки регистрации, чтобы ему не требовалось начинать процедуру ЕПРД для гарантированной передачи.	<u>21A</u>	<p><u>Правление первоначально согласилось с этим пунктом в оценочном листе ПКК. Однако после рассмотрения значительного количества откликов от сообществ Правление приняло решение, что положение в Руководстве о доступности средств защиты в процедуре ЕСБП должно сохраниться. То есть использование доменов должно быть приостановлено на период регистрации, и выигравший дело жалобщик получит возможность продлить период регистрации названия еще на один год после истечения первичного периода регистрации (по рыночным ценам). Средство правовой защиты в виде приостановления отвечает рекомендации ГРР, и один дополнительный год продления регистрации был также рекомендован комитетом по ОВТМ. Более того, как отмечено в комментариях общественности по этому вопросу, ЕСБП не должна замещать или дублировать передачи доменных имен службой ЕПРД. Соответственно, этот пункт был отнесен в категорию 2.</u></p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>Выигравший дело податель жалобы должен иметь право преимущественной покупки, чтобы зарегистрировать спорное доменное имя по истечении периода регистрации и всех продлений периода приостановки регистрации. Это право преимущественной покупки по истечении срока регистрации не приводит к сокращению периода регистрации или периода времени, доступного владельцу регистрации для реализации возможности требовать освобождения от ответственности после невыполнения обязательств, или какому-либо другому ущемлению прав любого владельца регистраций.</u></p>
6.2.13	<p>ЕСБП следует выйти за рамки «точных» соответствий и включать как минимум точные совпадения + названия товаров/другие общепотребительные слова, например, «Kodakonlineshop».</p>	<p><u>1A2</u></p>	<p>В соответствии с рекомендацией ГРР, ЕСБП применяется к регистрациям, которые идентичны или весьма схожи с охраняемыми марками, как описано в Руководстве. <u>Во время общественного обсуждения владельцы торговых марок заявляли, что они согласны с данным стандартом, и именно это имелось в виду в комментарии ПКК. Как отмечалось выше, ЕСБП предназначена только для применения в наиболее четко выраженных случаях злоупотреблений.</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
6.3.1	<p>3. Защита прав: Процедура разрешения разногласий в отношении торговых марок после делегирования (ПРРПД)</p> <p>Стандарт доказательства следует изменить, используя вместо необходимости представления «ясных и убедительных доказательств» принцип «перевеса доказательств».</p>	2	<p>Этот стандарт был разработан ГРР и пересматриваться не будет.</p>
6.3.2	<p>Регистрации второго уровня, формирующие основу успешной претензии в рамках ПРРПД, следует удалить.</p>	2	<p>Владельцы регистраций не являются сторонами разбирательства, поэтому предотвращение использования этого доменного имени владельцем регистрации или изъятие этого имени у владельца регистрации необходимо осуществлять при помощи альтернативных разбирательств, таких как ЕСБП или ЕПРД. Обратите внимание, что в тех случаях, когда было доказано, что владельцы регистрации являлись должностными лицами, директорами, агентами, сотрудниками или компаниями, находящимися под общим контролем с оператором реестра, удаление регистраций может быть рекомендовано в качестве одного из средств защиты права.</p>
6.3.3	<p>Требование «предметной проверки» в параграфе</p>	1A1B	<p>Отсутствует требование о необходимости</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	9.2.1(i) следует удалить.		<p>предметной проверки при регистрации торговой марки.</p> <p>Каждая регистрация торговой марки должна подкрепляться свидетельствами использования, находящимися в Центре по обмену информацией, которые будут выступать в качестве основания для жалобы в ПРРПД.</p> <p>Использование торговой марки можно продемонстрировать, представив заявление от имени держателя торговой марки и один пример текущего использования. Следует дополнительно обсудить вопросы, относящиеся к доказательству использования.</p>
6.3.4	Необходимо добавить новый параграф 6.1 а): «является идентичным марке истца в отношении товаров и услуг, идентичных товарам и услугам, для которых зарегистрирована марка истца. Это правило не применяется, если владелец регистрации имеет большее право на марку. В частности, владелец регистрации в обычных обстоятельствах будет иметь большее право, если его марка зарегистрирована раньше, чем марка истца».	2(7)	<p>В разделе 6.1 приведены стандарты оформления ПРРПД против Оператора реестра в отношении домена верхнего уровня. В ПКК поступает запрос на то, чтобы в некоторых случаях претензия в рамках ПРРПД возобладает только потому, что будет иметь марку, идентичную регистрируемой и «больше прав» на эту марку. Существующий стандарт требует, чтобы в результате регистрации держатель</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>торговой марки понес некоторый ущерб. Правление не считает, что идентичность марке подателя жалобы является достаточным основанием для подачи претензии в рамках ПРРПД. Если другой держатель торговой марки намерен предъявить претензию оператору реестра исключительно на основании использования рДВУ, он имеет право подать жалобу о защите прав на этапе перед делегированием и обратиться в суд за правовой защитой.</u> <u>(Направлен запрос в ПКК для получения разъяснений.)</u></p>
6.3.5	<p>Что касается второго уровня (параграф 6.2), оператор владельца регистраций должен нести ответственность, если он действует недобросовестно или допускает грубую небрежность в отношении обстоятельств, перечисленных в параграфе 6.a)-d).</p>	2	<p>Изменение стандарта с понятия «позитивное отношение» на понятие «грубая небрежность» по сути приведет к созданию новой политики, при которой на реестры будет возлагаться ответственность за действия владельцев регистраций.</p>
6.3.6	<p>Требование параграфа 7.2.3 пункт d) о необходимости уведомления истцом оператора реестра по крайней мере за 30 дней до подачи иска является обременительным и должно быть сокращено до 10 дней или полностью исключено.</p>	2	<p>Текущее требование предусмотрено для того, чтобы дать реестру приемлемое количество времени для расследования и принятия целесообразных мер в случае получения от держателя торговой марки уведомления о том, что в реестре могут находиться имена, нарушающие права.</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
6.3.7	В параграф 19.5 необходимо внести следующие поправки: «В тех случаях, когда экспертное определение содержит вывод о том, что оператор реестра несет ответственность в соответствии со стандартами ПРРПД в отношении торговых марок, ICANN наложит те подходящие санкции, которые соответствуют вынесенному определению.	1A	ICANN согласна с тем, что она будет налагать подходящие санкции, которые «соответствуют» вынесенному определению. Однако следует отметить, что ICANN несет окончательную ответственность за определение подходящей санкции.
6.4.1	<p>4. Защита прав потребителей</p> <p>Внести поправки в параграф «Поддержка канала связи для борьбы со злоупотреблениями» проекта РК с целью охвата правительственных учреждений, занимающихся вопросами защиты потребителей:</p>	1B	<p><u>В письме от 12 апреля 2011 г. ПКК представил следующие предложенные изменения в Соглашении о регистрации.</u></p> <p><u>Оператор реестра должен своевременно отреагировать на запрос относительно названий, зарегистрированных в ДВУ, со стороны любого государственного учреждения, проводящего законное расследование или официальную процедуру и изучающего нарушение либо несоблюдение применимого уголовного или гражданского закона или норматива, правила либо приказа, принятого законным способом.</u></p> <p><u>ICANN высоко ценит этот вклад, но внесла изменение в текст таким образом, чтобы потребовать от операторов реестра предпринимать разумные действия и</u></p>

Formatted: Font: Not Bold

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>реагировать на любые сообщения (в том числе от правоохранительных органов и государственных организаций по защите прав потребителей) о противозаконном поведении при использовании реестра ДВУ.</p> <p>Цель такого изменения текста — гарантировать, чтобы все сообщения о злоупотреблениях соответствующим образом рассматривались в приемлемые сроки.</p>
6.4.2	<p>Оператор реестра обязан оказывать содействие правоохранительным органам, правительственным учреждениям и учреждениям, которые уполномочены государством, при проведении этими субъектами расследования по жалобам на злоупотребления, касающимся всех имен, зарегистрированных в ДВУ, включая принятие своевременных мер, по мере необходимости, для решения проблем, связанных со злоупотреблениями.</p>	1B	<p>См. 6.4.1</p> <p>ICANN соглашается с тем, что оператор реестра обязан оказывать надлежащее содействие при проведении правоохранительными органами расследований. Может существовать различие между местными и международными правоохранительными органами. Возникает вопрос о необходимости того, чтобы это требование было более строгим, чем требование, уже предусмотренное законом. Изменения в Руководство будут внесены после рассмотрения указанных вопросов.</p>
6.4.3	<p>Гарантировать адекватное обеспечение ресурсами отдела ICANN по обеспечению выполнения договорных обязательств для укрепления доверия</p>	1A	<p>В письме от 12 апреля 2011 г. ПКК высказывает просьбу к ICANN в ближайшее время определить численность персонала,</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	к способности ICANN обеспечить выполнение соглашений между ICANN и реестрами и регистраторами.		<p><u>который планируется нанять для обеспечения функции соответствия обязательствам, а также определить сроки заполнения вакансий. Кроме того, ПКК задает вопрос, какой штат сотрудников необходим ICANN к началу запуска новых рДВУ.</u></p> <p><u>ICANN провела исследования в различных отделах, включая отдел выполнения договорных обязательств, для определения влияния, которое оказывается на процессы, людей и системы при делегировании строк. Первичный анализ показал, что штат отдела выполнения договорных обязательств вырастет по сравнению с текущей численностью до значения, указанного в пояснительной записке. По мере продолжения анализа эти значения будут уточняться.</u></p> <p><u>Примечание: делегирование новых строк может начаться примерно через год после запуска программы. Однако ICANN продолжит корректировать эти планы по мере уточнения количества делегирований и изменения процессов, и эти планы будут доведены до ПКК и других членов</u></p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>сообщества. Расширить отдел обеспечения выполнения договорных обязательств ICANN путем привлечения дополнительных ресурсов для поддержки программы заключения договоров между ICANN и реестрами и регистраторами.</u></p>
6.4.4	<p>Обследование определенных строк Строки рДВУ, относящиеся к любой, как правило, регулируемой отрасли (например, .bank, .dentist, .law), должны стать предметом более интенсивного обследования, чем другие не географические рДВУ.</p>	<u>1B2</u>	<p><u>В письме от 12 апреля 2011 г. ПКК попросил ICANN проводить более строгое обследование всех кандидатов на новые рДВУ, чтобы исключить эксплуатации реестров организациями/лицами, которые будут использовать платформу в преступных целях или иным образом злоупотреблять системой доменных имен.</u></p> <p><u>ICANN согласна с этой рекомендацией. Хотя почти невозможно исключить вероятность регистрации злоумышленниками нового домена верхнего уровня, ICANN приняла некоторые меры для минимизации такого риска. Эти меры включают:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Расширение масштабов проверок с учетом новых преступлений, упоминаемых ПКК. Сюда входит также получение информации от определенных правоохранительных органов по вопросу выбора поставщика</u>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Bullets and Numbering

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>услуг по проверке — см. 11.3.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Добавление формулировок в Соглашение о регистрации с требованием к операторам реестров предпринимать необходимые меры и реагировать на любые сообщения (в том числе от правоохранительных органов и государственных организаций по защите прав потребителей) о незаконных действиях с использованием реестра ДВУ. Несоблюдение этого положения может привести к прекращению Соглашения о регистрации. • Опубликование для комментирования имен и должностей ключевых сотрудников, директоров, партнеров и держателей контрольных пакетов акций каждого кандидата. • Представление процесса заблаговременного предупреждения ПКК, который позволяет членам ПКК или отдельным правительствам уведомлять определенных кандидатов через ПКК. <p>ICANN направила ПКК запрос на уточнение значения понятия «как правило»;</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			регулируемые отрасли», но в целом считает, что предварительная классификация строк проблематична по своей сути.
7.	Споры после делегирования		
7.1	Изменение формулировки в образце письма о правительственной поддержке, включенном в РК, с возвратом к формулировке четвертой редакции проекта РК и сохранение измененной с «может выполнить» на «выполнит» формулировки параграфа 7.13 соглашения о реестре нового рДВУ. Например, изменить формулировку с «может выполнить» снова на «выполнит» для имеющего обязательную юридическую силу решения в соответствующей юрисдикции.	1B	<p><u>ICANN ранее упоминала о намерении изменить предлагаемую формулировку письма о поддержке или отсутствии возражений и уточнить свои обязательства перед правительствами в дополнительном тексте Руководства кандидата, и в своем ответе ПКК подтвердил и принял такое изменение.</u></p> <p><u>В первоначальных примечаниях Правления сказано: «соглашение о регистрации сохранит формулировку, что ICANN «может выполнить» вместо «выполнит» эти решения по юридическим причинам.</u> Как ранее обсуждалось с ПКК, обязательство ICANN выполнять имеющие обязательную юридическую силу решения относится к правительствам, а не к реестрам. Поэтому включение данного обязательства в соглашение о реестре не обязательно отвечает интересам ICANN или правительств, создавая для операторов реестров возможность и, возможно,</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>обязанность требовать от ICANN выполнения указанных решения в каждом случае. (У корпорации ICANN имеется механизм принуждения к выполнению договоров с операторами реестров.)»</p> <p>Чтобы попытаться решить проблемы ПКК и обеспечить дополнительные гарантии правительствам относительно выполнения ICANN предписаний суда, ICANN предлагает изменить раздел 7.13 соглашения о регистрации следующим образом: «ICANN выполнит любое постановление суда надлежащей юрисдикции, в том числе любые постановления любой юрисдикции, где для делегирования ДВУ требуется согласие или отсутствие возражений правительства. Вне зависимости от прочих положений настоящего Соглашения выполнение ICANN любого подобного постановления не может считаться нарушением условий настоящего Соглашения».</p> <p>В своем ответе ПКК высказал свою позицию: изменение ICANN положения</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>соглашения с права ICANN (ICANN может выполнить) на обязанность ICANN перед реестром (ICANN выполнит). Доводы ПКК основаны на том, что это даст правительствам гарантии возможности «обеспечить выполнение условий, оговоренных при выдаче письма о поддержке или отсутствии возражений». По мнению ПКК, если ICANN не предоставит операторам реестров прав принуждать ICANN к выполнению таких судебных постановлений, это понизит готовность правительств предоставлять поддержку, которую правительства предложили ICANN требовать в качестве обязательного условия для делегирования ICANN определенных «географических» строк ДВУ.</u></p> <p><u>ICANN ранее предлагала, чтобы правительства могли обеспечивать выполнение любых условий, согласованных с оператором реестра, другими средствами: через двустороннее соглашение между правительством и оператором, либо настаивая на том, чтобы оператор принял</u></p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>юрисдикцию правительства добровольно или путем требования, чтобы оператор находился в пределах юрисдикции.</p>
7.2	<p>Дополнительно изложить в РК, что ICANN выполнит имеющее обязательную юридическую силу решение в соответствующей юрисдикции при возникновении спора между соответствующим правительством или органом государственной власти и оператором реестра.</p>	1B	<p>Теперь формулировка в Руководстве гласит: «Кандидаты должны помнить, что ICANN имеет обязательства перед правительствами: в случае разногласий между правительством (или государственным органом) и оператором реестра, представившим документ о поддержке со стороны этого правительства или государственного органа, ICANN будет руководствоваться юридически обязывающим постановлением суда в юрисдикции правительства или государственного органа, поддержавшего заявку».</p> <p>В первоначальных примечаниях Правления сказано, что это требует дальнейшего обсуждения, так как в некоторых случаях это может привести к запросу на повторное делегирование. В примечаниях также говорилось, что может возникнуть</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>ситуация, когда одна заявка получает поддержку в нескольких юрисдикциях (например, несколько юрисдикций для «Springfield»), таким образом, будет неуместно выполнять конкретное действие на основе одного такого решения.</u></p> <p><u>В ответе ПКК предлагается изменить формулировку на «окончательное решение, имеющее обязательную юридическую силу».</u></p> <p><u>По сути, ПКК просит ICANN расширить соблюдение судебных постановлений и включить формулировку «окончательное решение, имеющее обязательную юридическую силу», которая, по мнению ПКК, должна включать слова «административное решение». ICANN опасается, что такое положение может иметь очень широкое толкование (включая «решения» многочисленных дублирующихся или конкурирующих местных и национальных государственных учреждений. (Например, учреждения правительств города Лос-Анджелес и графства Лос-Анджелес теоретически могут выпустить противоречащие друг другу</u></p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>административные решения относительно работы реестра ДВУ в Лос-Анджелесе.) ICANN не может определять, что представляет собой «окончательное решение, имеющее обязательную юридическую силу» в каждой юрисдикции на земном шаре, и работа с постановлениями судов выглядит гораздо более ясной. Предполагается, что суды выносят решения, имеющие обязательную юридическую силу, и, как было упомянуто выше, ICANN уважает такие решения. Предложение изменить формулировку «решение суда» на формулировку «решение, имеющее обязательную юридическую силу» требует дальнейшего обсуждения, поскольку оно может в некоторых случаях привести к запросам на повторное делегирование. Кроме того, может возникнуть ситуация, когда одна заявка получает поддержку в нескольких юрисдикциях (например, несколько юрисдикций для «Springfield»), таким образом, будет неуместно выполнять конкретное действие на основе одного такого решения.</u></p>
8.	Использование географических наименований		
8.1.1.1	1. Определение географических наименований	1B	<u>Как описано в пункте 2 выше, ICANN</u>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	Внедрить механизм бесплатных возражений, который позволил бы правительствам защищать свои интересы,		<p>предлагает процедуры заблаговременного предупреждения ПКК и рекомендации ПКК, которые можно применить к географическим наименованиям. Кроме того, ответ на пункт 2 описывает также процесс, в рамках которого отдельные правительства будут получать от ICANN ограниченную финансовую поддержку для оплаты возражений. ICANN изучит механизм для предстоящего цикла, при помощи которого в некоторых случаях можно будет освободить членов ПКК от уплаты сборов за рассмотрение возражений (с учетом ограничений, налагаемых бюджетом, и прочих соображений).</p>
8.1.1.2	и определить имена, которые будут считаться географическими наименованиями.	2	<p>Предложенные процедуры заблаговременного предупреждения ПКК и рекомендаций ПКК по новым рДВУ нацелены на урегулирование озабоченности ПКК, т.е. таким образом ПКК может оказывать влияние на любую заявку по любой причине, устраняя необходимость в специальных определениях. Поэтому процедуры будут охватывать проблемы строк, затрагивающих вопросы государственной безопасности, сообществ, географических, относящихся к определенному сектору (регулируемой</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>отрасли) и поощрять меры по предотвращению формальных возражений. При определении строк, для регистрации которых требуется поддержка или отсутствие возражений со стороны правительства, данная процедура опирается на существующие перечни географических наименований. Правительства и другие представители сообществ смогут продолжить использование процедуры возражения сообщества для борьбы с попытками незаконного присвоения знаков сообщества. ICANN продолжит изучение возможности предварительного определения с использованием дополнительных авторитетных списков географических идентификаторов, опубликованных признанными всемирными организациями.</u></p>
8.1.2	<p>Это означает, что ICANN не допустит указанную в заявке строку к рассмотрению в рамках процесса ввода новых рДВУ, если правительство направит официальное заявление о том, что эта строка считается широко известным наименованием этой страны.</p>	1B	<p><u>Правление осознает необходимость обеспечения национальных интересов в случаях, когда названия стран не указаны в установленном списке.</u></p> <p><u>В Руководство добавлена формулировка, расширяющая определение географических наименований: «Строка может считаться</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>наименованием страны или территории в следующих случаях: ... она является названием, которым обычно именуют страну, что подтверждается свидетельствами распознавания страны по этому имени межправительственной или международной организацией». При определении строк, для регистрации которых требуется поддержка или отсутствие возражений со стороны правительства, ICANN будет по-прежнему опираться на существующие перечни географических наименований. Такой подход используется в интересах обеспечения прозрачности и предсказуемости процесса для всех сторон. (См. соответствующее примечание выше.)</u></p>
8.1.3	<p>Пересмотреть предлагаемую в проекте РК формулировку таким образом, чтобы устранить потенциальную возможность следующей ситуации: [кандидаты на регистрацию названий городов в стремлении избежать необходимости получения правительственной поддержки заявляют о планируемом использовании этих имен в целях, не имеющих отношения к сообществу]. Предусмотреть дополнительные пояснения к положениям о том, что кандидатам необходимо приводить в заявке описание и указывать</p>	2	<p><u>Правление отмечает комментарий ПКК о том, что механизмы, действующие после делегирования, могут оказаться неэффективными в случаях, когда заявка не была обозначена как ДВУ сообщества или географический ДВУ, либо если у правительства имеются какие-либо законные права на название. Процессы заблаговременного предупреждения со стороны ПКК и рекомендаций ПКК по новым рДВУ дают</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>назначение ДВУ, а также соблюдать условия и положения представления заявки, включая подтверждение того, что все содержащиеся в заявке заявления и утверждения являются правдивыми и точными.</p>		<p>наилучшие возможности для разрешения ситуации. К заявкам, содержащим название города в качестве строк ДВУ, могут быть применены оба этих процесса.</p> <p>Необходимо отметить, что при подаче заявки кандидаты должны описать назначение ДВУ; эти сведения будут использованы для оценки, возражений и, что важнее всего, для ПКК при рассмотрении им возможных последствий принятия заявки и строки на общественную политику. Для урегулирования описанной ситуации имеются механизмы, действующие после делегирования. Кроме того, возможность «заблаговременного предупреждения» станет дополнительным средством указывающим на наличие возражений сообщества.</p>
8.1.4	<p>К правительствам не должно предъявляться требование об уплате сбора за выдвижение возражений против заявок на новые рДВУ. Внедрить механизм бесплатных возражений, который позволил бы правительствам защищать свои интересы.</p>	1B	<p>Из того же вопроса, что и в разделе 2:</p> <p>В сопроводительной документации рассматриваются несколько моделей, позволяющих сбалансировать интересы правительств и необходимости поддержания ICANN разумного контроля над затратами. В рекомендации сказано, что ICANN следует выделять определенные</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>средства для каждого правительства на финансирование сборов за рассмотрение возражений, если правительство подаст формальное возражение. Все правительства получат одинаковые суммы, и смогут в максимальной мере пользоваться этими фондами по своему усмотрению, с гарантией того, что как минимум одно возражение будет профинансировано в полном объеме. Фиксация размеров финансирования (вместо количества возражений) позволит правительствам регулировать возражения для минимизации расходов на урегулирование споров.</u></p> <p><u>Это позволит правительствам высказывать возражения бесплатно и даже сотрудничать в вопросе того, какое правительство будет предъявлять возражение, и при этом ограничивать максимальные затраты.</u></p> <p><u>Подробности и обоснование представлены в документации.</u></p> <p><u>ICANN изучит механизм для предстоящего цикла, при помощи которого в некоторых случаях можно будет освобождать членов ПКК от уплаты сборов за рассмотрение возражений (с учетом ограничений,</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			налагаемых бюджетом, и прочих соображений).
8.2.1	<p>2. Дополнительные требования в отношении географических наименований</p> <p>ПКК уточняет, что принятие решения о том, на каком уровне государственного или административного управления лежит ответственность за подготовку писем о поддержке или отсутствии возражений, является вопросом национального суверенитета. В некоторых странах такая документация должна подготавливаться центральным правительством — также и для региональных геодВУ; в других странах ответственность за подготовку писем о поддержке может лежать на административных органах субнационального уровня, даже в случае названия столицы. ПКК обращается с просьбой о внесении некоторых уточнений по этому вопросу в следующую редакцию Руководства кандидата.</p>	1A	Этот принцип согласован, и уточнения можно внести в Руководство. ICANN предлагает правительствам указать соответствующих контактных лиц по этому вопросу.
8.2.2	В соответствии с текущим вариантом проекта РК, рассмотрение заявок будет приостановлено (в ожидании принятия решения кандидатами), если строка, представляющая определенное географическое наименование, указана в нескольких заявках, и у кандидатов имеются необходимые разрешения правительства. ПКК понимает такую ситуацию с заявками,	<u>1A1B</u>	ICANN сохранит правило приостановки обработки заявок с противоречивой/конфликтующей поддержкой, но будет разрешать дальнейшую обработку заявок нескольких кандидатов, получивших одобрение одного и того же органа, по запросу правительства.

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>получившими поддержку у разных административных или государственных органов. В таких обстоятельствах ICANN не должна самостоятельно определять наиболее уместный правительственный орган; то же самое относится к ситуации, когда одна строка представляет различные географические регионы или города. Однако некоторые правительства, возможно, не захотят выбирать между кандидатами и будут поддерживать все заявки, удовлетворяющие определенным требованиям. Такая политика, вероятно, будет содействовать принятию решения в некоторых административных органах и позволит избежать проведения продолжительных тендеров. ПКК предлагает ICANN обрабатывать такие заявки так же, как и все остальные конкурирующие между собой заявки, в которых указана одна и та же строка.</p>		<p>Эта область требует дальнейшего обсуждения возможных ситуаций, которые могут привести к получению запросов на повторное делегирование.</p>
9.	Обращение кандидатов в суд		
9.	<p>Получить юридическую консультацию в крупной юрисдикции относительно возможности возникновения судебных конфликтов в результате использования этого положения — в частности, согласно антимонопольному законодательству США и Европы, но не ограничиваясь только этим законодательством. Если ICANN приведет пояснения относительно того, что указанные</p>	1А	<p>По согласованию с ПКК, ICANN тщательно изучила эти правовые вопросы и с учетом результатов такого изучения по-прежнему придерживается данного положения. ICANN внесет в Руководство кандидата следующее уточнение: если ICANN при принятии решения отклонится от своих согласованных процедур, внутренние</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>правовые вопросы уже тщательно изучены, и с учетом результатов такого изучения корпорация по-прежнему придерживается данного положения, ПКК не будет больше настаивать на своей точке зрения. Однако ПКК ожидает, что ICANN по-прежнему будет придерживаться принципа господства права и следовать широким принципам естественного права. Например, если ICANN при принятии решения отклонится от своих согласованных процедур, ПКК ожидает, что ICANN предусмотрит соответствующий механизм, позволяющий услышать все претензии.</p>		<p>механизмы подотчетности ICANN позволят услышать все претензии.</p> <p>В своем ответе ПКК «приветствует разъяснение Правления по поводу того, что правовые последствия статьи были рассмотрены для различных юрисдикций. ПКК высоко ценит уведомление Правления о внесении изменений в Руководство кандидата с целью уточнения положения о том, что механизмы внутренней отчетности помогут при рассмотрении жалоб».</p>
10.	Предоставление возможностей всем заинтересованным сторонам, включая лиц из развивающихся стран		
10.1	<p>Основные проблемы 1. Вопросы стоимости Установить технические и прочие требования, включая стоимость, на целесообразном и соразмерном уровне, чтобы не допустить исключения заинтересованных представителей развивающихся стран из числа участников процесса ввода новых рДВУ.</p>	пока не определен	<p>Правление ICANN признает важность обеспечения всеобъемлющего характера программы новых рДВУ и приняло решение о формировании совместной рабочей группы по поддержке кандидатов (СРГ ПК), которая в настоящее время осуществляет свою деятельность. ICANN хотела бы получить отчет СРГ ПК в кратчайшие сроки. СРГ ПК направила Правлению запрос на получение информации о возможном конечном сроке своей деятельности во время конференции ICANN в Сан-Франциско.</p>

Formatted: Font: Not Bold

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>Отмечается, что одной из трудных задач при разработке механизмов поддержки кандидатов является обеспечение фактического получения такой поддержки именно теми кандидатами, которые больше всего в ней нуждаются, а не использование этой поддержки другими кандидатами с выгодой для себя. Эта проблема также принимается во внимание в процессе деятельности СРГ ПК.</p> <p>Ожидается, что минимальные технические требования к эксплуатации реестра будут единообразными для всех заявок.</p> <p><u>Правление отмечает рекомендацию ПКК о 70% снижении сборов для кандидатов от развивающихся стран, полной отмене сборов для наименее развитых стран, и разделяет озабоченность по поводу определения действительно нуждающихся кандидатов. Снижение сборов, рекомендованное ПКК, передано в РГ ОПК. Правление ожидает Итоговый отчет и отмечает необходимость определить источники финансирования с учетом политики возмещения издержек.</u></p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>Правление отмечает, что ПКК требуется дальнейшее разъяснение по определенным механизмам технической и логистической поддержки. ICANN предусмотрела в бюджете сумму в размере 300 000 дол. США для предоставления нефинансовой поддержки потенциальным кандидатам. Правление постановило, что к таким целям относятся разъяснительная и образовательная работа для поощрения участия во всех регионах.</p> <p>ICANN опубликует список организаций, запросивших поддержку, и организаций, выразивших заинтересованность в оказании помощи в сфере дополнительного развития программы, например, в форме бесплатных консультаций, бесплатной помощи натурой или финансовой помощи, с тем, чтобы нуждающиеся в помощи и желающие ее оказывать могли определить друг друга и начать сотрудничать.</p>
10.2.1	<p>2. Языковое разнообразие Важнейшие документы, подготавливаемые ICANN, должны быть доступны на всех языках ООН в течение приемлемого периода до запуска цикла новых рДВУ.</p>	1A	<p>Некоторые документы уже доступны на 6 языках ООН. Окончательный вариант Руководства кандидата также будет доступен в надлежащий срок, а веб-сайт будет организован таким образом, чтобы обеспечить удобство поиска всех</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>документов, доступных на каждом из языков.</p> <p>Правление отмечает рекомендацию ПКК о расширении коммуникаций за пределы 6 основных языков ООН и принимает во внимание дополнительные языковые потребности в своей коммуникационной стратегии.</p>
10.2.2	<p>ПКК настоятельно рекомендует при разработке стратегии информационной кампании для цикла ввода новых рДВУ рассматривать обеспечение всеобъемлющего характера в качестве важнейшего приоритета.</p>	1A	<p>Правление согласно с ПКК, и ее сотрудники ориентированы на глобальный коммуникационный подход. Цель такого подхода — гарантировать доведение информации о программе до всех лиц, предпринимающих шаги, чтобы воспользоваться преимуществами или смягчить финансовые затраты по программе новых рДВУ.</p>
10.3	3. Материально-техническая поддержка	1B	<p>ICANN согласилась предоставить определенные механизмы материально-технической поддержки, например, помощь в выборе поставщиков для удовлетворения потребностей в определенных ресурсах. ICANN также рассматривает возможность создания региональных справочных служб для оказания более оперативной и значимой технической поддержки кандидатам на</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>новые рДВУ в развивающихся странах.</p> <p>Правление согласно с ПКК и ориентировало сотрудников на создание веб-страницы для общения организаций, желающих помочь кандидатам и кандидатов, которым требуется помощь. Веб-страница будет создана к концу июня.</p> <p>Другие задачи включают разъяснительную и образовательную работу с целью поощрения участия по всем регионам.</p>
10.4	4. Разъяснительная деятельность — в соответствии с рекомендациями совместной рабочей группы ОП и КК	1А	
10.5	<p>5. Совместная рабочая группа ОП и КК по поддержке кандидатов на новые рДВУ. ПКК настоятельно рекомендует ICANN принять рекомендации совместной рабочей группы ОП и КК.</p>	пока не определен	<p>Данный пункт в оценочном листе ПКК отражает промежуточный отчет (Отчет о проделанной работе) РГ ОПК, опубликованный 11 ноября 2010 г. http://www.icann.org/en/announcements/announcement-11nov10-en.htm. ICANN ожидает итоговый отчет, публикация которого намечена на конец мая. Этот пункт оценочного листа ПКК, по видимому, является отражением промежуточного отчета СРГ ПК. ICANN ждет получения итогового отчета группы. (ICANN хотела бы получить отчет СРГ ПК в кратчайшие сроки.)</p>
10.6	6. Заявки правительств или национальных	пока не	Эта группа проблем пересекается с другими

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>органов власти (особенно муниципальных советов и провинциальных органов власти) — особое внимание заявкам из развивающихся стран</p> <p>ПКК обращает внимание на то, что процесс ввода новых рДВУ должен отвечать интересам мировой общественности в соответствии с документом «Подтверждение обязательств». Поэтому комитет настоятельно рекомендует ICANN установить технические и прочие требования, включая стоимость, на целесообразном и соразмерном уровне, чтобы не допустить исключения заинтересованных представителей развивающихся стран из числа участников процесса ввода новых рДВУ. Важнейшие документы должны быть доступны на всех языках ООН. ПКК настоятельно рекомендует при разработке стратегии информационной кампании для цикла ввода новых рДВУ рассматривать обеспечение всеобъемлющего характера в качестве важнейшего приоритета.</p> <p>ii. Коммюнике, принятое в Найроби</p> <p>ПКК считает, что вместо предложенного в этом документе требования единого сбора, структура сборов на основе затрат, подходящая для каждой из категорий ДВУ, позволит:</p> <p>а) предотвратить перекрестное субсидирование и</p>	<p>определен</p>	<p>пунктами настоящего раздела и рассматривается там. В промежуточном отчете РГ ОПК (Отчет о проделанной работе) затронут вопрос сборов. Правление ожидает итоговый отчет с более детальным предложением.</p> <p>Правление отмечает, что ПКК рекомендует иную структуру расходов для правительств и национальных органов власти из развивающихся и наименее развитых стран. Эта рекомендация передана в РГ ОПК, и сейчас Правление ожидает ее итоговый отчет. Правление отмечает необходимость определения источников финансирования с учетом политики возмещения издержек.</p>

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>b) лучше отразить масштабы проекта. Это улучшит материально-техническое обеспечение и финансовое положение местного сообщества и заинтересованных представителей развивающихся стран, которые не должны лишиться права на участие в этом цикле ввода новых ДВУ.</p> <p>Кроме того, Правление считает, что:</p> <p>a. процесс ввода новых рДВУ разработан на основе модели возмещения затрат;</p> <p>b. опыт, накопленный в первом цикле, позволит принять взвешенные решения относительно уровня сборов и объема скидок и субсидий в последующих циклах;</p> <p>c. для заслуживающих этого кандидатов доступны нефинансовые средства поддержки;</p> <p>i. Предлагаем принять следующие меры для снижения расходов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • освобождение от уплаты суммы, предназначенной для покрытия расходов на разработку программы (26 тыс. долларов); • освобождение от уплаты суммы расходов, связанных с риском, или непредвиденных расходов (60 тыс. долларов); • снижение стоимости рассмотрения заявки (100 тыс. долларов); • освобождение от уплаты фиксированных 		

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	<p>взносов реестров (25 тыс. долларов в календарный год) и взимание только операционного сбора с реестра (0,25 долларов за регистрацию или продление регистрации одного доменного имени).</p> <p>ii. Предлагаем выплачивать уменьшенные сборы по частям, что даст кандидатам/сообществам из развивающихся стран дополнительное время для получения доходов, а инвесторам — дополнительные стимулы финансирования заявок, которые смогут успешно пройти процедуру первичной оценки.</p> <p>iii. Считаем, что заявки на новые рДВУ из развивающихся стран должны приниматься согласно подходящей бизнес-модели, с учетом реалий соответствующих регионов. Стремление ICANN оказывать поддержку кандидатам на новые рДВУ в сообществах из развивающихся стран станет важной вехой в развитии всего интернет-сообщества Африки и других развивающихся регионов.</p>		
10.7	<p>А. Прочие комментарии сообщества развивающихся стран</p> <p>Развертывание новых рДВУ и ИДИ осуществлялось в спешке и в отсутствие фундамента в виде тщательного анализа осуществимости в части влияния подобного развертывания на</p>	1B	<p>ICANN изучает и намерена предусмотреть механизмы оказания помощи в сопоставлении потребностей и поставщиков услуг, а также продолжит исследование механизмов оказания дополнительных видов поддержки (такой</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
	развивающиеся страны. Для некоторых представителей это — масштабное развертывание рДВУ и ИДИ, к которому многие развивающиеся страны оказались не готовы и не способны справиться с ним. Существуют опасения в связи с возможностью серьезных последствий для экономики развивающихся стран.		как предоставление документов на других языках помимо официальных языков ООН). Как указано выше, Правление ориентировало сотрудников на создание веб-страницы для общения организаций, желающих помочь кандидатам и кандидатов, которым требуется помощь. Веб-страница будет создана к концу июня.
11.	Рекомендации правоохранительных органов по внесению поправок в соглашение об аккредитации регистраторов (САР) в отношении комплексного обследования, отмеченные в брюссельском коммюнике (Примечание: ICANN представит обновленную информацию о состоянии полученных от правоохранительных органов рекомендаций, имеющих отношение к САР)		
11.1	Включить другие виды осуждения в уголовном порядке в качестве критериев дисквалификации, например, преступления с использованием Интернета (уголовные или административные правонарушения) или преступления, связанные с наркотиками.	<u>1A1B</u>	В своем письме от 12 апреля 2011 г. ПКК подтверждает свою реакцию на встречах в Брюсселе и Сан-Франциско по поводу добавления обширного перечня судебных преследований в процесс проверки кандидатов. Включение некоторых преступлений без стандартного определения по международным, а в некоторых случаях и национальным юрисдикциям, вызывает определенную озабоченность по следующим причинам:

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<ul style="list-style-type: none"> • это приведет к процессу проверки, который перестанет быть одинаковым и справедливым для всех кандидатов; • ICANN будет пытаться реализовать набор стандартов, с которыми будут согласны не все страны, включая членов ПКК. <p>Тем не менее, ICANN продолжает изучать эту проблему, и с помощью экспертов в этих вопросах согласилась расширить объемы проверок для решения некоторых проблем, упомянутых ПКК. Приведенное ниже будет, таким образом, включено в процедуру проверки кандидатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • судимости за незаконный сбыт, производство или распространение фармацевтических препаратов, или судимости либо оправдательные приговоры по правонарушениям, указанным в Статье 3 Конвенции ООН по незаконному обороту наркотических средств и психотропных препаратов от 1988[1]; • судимости или оправдательные приговоры по правонарушениям,

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>перечисленным в Конвенции ООН по международной организованной преступности (все протоколы)[2]; и</p> <ul style="list-style-type: none"> • судимости по преступлениям, связанным с использованием компьютеров, систем телефонной связи, телекоммуникаций или Интернета для совершения преступлений. <p>[1] http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/illicit-trafficking.html</p> <p>[2] http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CTOC/index.html</p> <p>Признается, что не все страны подписали указанные выше конвенции ООН. Эти конвенции используются исключительно для идентификации списка преступлений, по которым должна проводиться проверка кандидатов. Имеется в виду не осуждение кандидата по конвенции ООН, а лишь судимость за преступление, перечисленное в данных конвенциях.</p> <p>Другие преступления, предложенные ПКК, не были включены из-за недостатка надлежащих международных определений таких преступлений или по причине</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>множества комментариев общественности против включения таких преступлений (например, терроризм) в последней редакции Руководства. ICANN признает принцип, согласно которому отбор кандидатов должен осуществляться с максимальной степенью эффективности. ICANN стремится выполнить рекомендации правоохранительных и других экспертов для сосредоточения всего доступного опыта на решении этой проблемы. (Однако ICANN отмечает отсутствие единообразного определения преступного поведения в разных юрисдикциях, и в существующем предложенном Руководстве кандидата внимание намеренно сосредоточено на «беспорных преступлениях».)</u></p>
11.2.1	<p>Присвоить более высокий вес кандидатам, предлагающим самые высокие уровни безопасности, для сведения к минимуму злонамеренных действий, особенно для тех строк, которые подвергаются более высокому риску использования в качестве площадки для преступного, мошеннического или незаконного поведения (например, строк, имеющих отношение к детям, здравоохранению, финансовым услугам и т. п.)</p>	1B	<p><u>В своем письме от 12 апреля 2011 г. ПКК повторил рекомендацию предоставлять больший вес кандидатам, которые предлагают более высокий уровень безопасности. ПКК также предлагает ICANN публиковать информацию о том, что кандидат предлагает повышенный уровень безопасности. ICANN внимательно рассмотрела эту рекомендацию и внесла следующие изменения в РДЗ:</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<ul style="list-style-type: none"> • Безопасность — анкета к заявке изменена таким образом, чтобы отражать два раздела по безопасности; <ol style="list-style-type: none"> 1. Раздел, открытый для комментариев, с описанием следующего: <ol style="list-style-type: none"> a. Повышенный уровень или средства обеспечения безопасности, соразмерные природе заявленной строки, в том числе указание международных или отраслевых стандартов, и b. Обязательства перед владельцами регистраций в плане уровней безопасности. 2. Раздел, который останется конфиденциальным — с требованием к кандидатам представить политику обеспечения безопасности, согласованную с первым разделом этого вопроса. • Предотвращение неправомерных действий и смягчение их последствий — анкета к заявке изменена так, чтобы обратить особое внимание кандидатов на меры по повышению точности Whois,

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>которые включают следующее:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>1. описание политик и процедур, определяющих злонамеренное поведение или злоупотребления, сбор показателей и создание соглашений об уровне обслуживания с целью разрешения проблем, или</u> <u>2. надлежащие средства управления для обеспечения должного доступа к функциям домена.</u> <p><u>Дополнительные сведения, предоставляемые кандидатом в ответах на эти вопросы, а также комментарии к заявке, поступившие от интернет-сообщества, позволят комиссиям по оценке тщательно изучить меры, которые будут реализованы кандидатами.</u></p> <p><u>Следует отметить, что результаты оценки будут представлены в виде «Принято» или «Отклонено» по каждой заявке. Методика начисления баллов требует, чтобы заявка получила не менее минимального проходного балла по каждому вопросу, а также «превышающий» балл по крайней</u></p>

Formatted: Bullets and Numbering

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>мере по двум вопросам; только после этого она будет переведена на этап технической/оперативной оценки. Таким образом, методика начисления баллов (без присвоения «повышенного веса» кандидатам, предлагающим самый высокий уровень безопасности) ограничивает стимул добиваться повышенного стандарта. ICANN может рассмотреть возможность присуждения дополнительных баллов в некоторых аспектах квалификационного процесса балльной оценки. (Однако ICANN отмечает, что предварительная классификация строк проблематична по своей сути.)</u></p>
11.3	Добавить к международным службам отбора внутренние службы отбора, местные по отношению к кандидату.	<u>1A1B</u>	<p><u>В своем письме от 12 апреля 2011 ПКК запрашивает дополнительную информацию по типам услуг проверки кандидатов, которыми будет пользоваться ICANN, и указывает услуги, используемые другими организациями — например, ARIN, которая в поисках корпоративной и финансовой информации исследует открытые источники, такие как KnowX, Dun & Bradstreet, Westlaw и соответствующие федеральные и местные веб-сайты.</u></p> <p><u>ICANN всегда придерживалась политики</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

**Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии
ПКК к ответу Правления**

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>проведения проверок по открытым источникам — таким, которыми пользуются сервисы, приведенные в примере ПКК.</p> <p>В настоящее время ICANN готовит проект запроса предложений (RFP) от международных поставщиков услуг проверки информации на оказание таких услуг. RFP, в настоящее время распространенный среди определенного круга специалистов из правоохранительных органов и служб безопасности для получения их комментариев, будет опубликован в течение следующих нескольких недель.</p> <p>RFP предусматривает, что поставщики должны иметь, как минимум, большой опыт проведения международных проверок во взаимодействии с уголовными и гражданскими судами, правоохранительными и надзорными органами во всех странах, где имеются соответствующие записи; иметь большой опыт проведения и обладать глубокими знаниями процессов проверки на международном, региональном и национальном уровнях; предоставлять</p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>услуги проверки оперативно, организовано, планомерно и экономно; и иметь возможность эффективного масштабирования для удовлетворения потребностей по неизвестному количеству заявок. ICANN признает принцип, согласно которому отбор кандидатов должен осуществляться с максимальной степенью эффективности. ICANN стремится выполнить рекомендации правоохранительных и других экспертов для сосредоточения всего доступного опыта на решении этой проблемы. (ICANN считает, что данная рекомендация может привести к перемещению кандидатов в определенные регионы, чтобы выбрать наиболее благоприятный режим отбора на местном уровне. Отбор на международном уровне, скорее всего, будет включать анализ отчетов, полученных от местных учреждений, поэтому может возникнуть дублирование.)</u></p>
11.4	Добавить проверки криминального прошлого в процедуру начальной проверки.	<u>1A1B</u>	<p><u>См. ответ на 11.1. ICANN признает принцип, согласно которому отбор кандидатов должен осуществляться с максимальной степенью эффективности. ICANN стремится выполнить рекомендации правоохранительных и других экспертов</u></p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p>для сосредоточения всего доступного опыта на решении этой проблемы. (ICANN отмечает отсутствие единообразного определения преступного поведения в разных юрисдикциях, и в существующем предложенном Руководстве кандидата внимание уже сосредоточено на серьезных «бесспорных преступлениях».)</p>
11.5	Изменить заявление о том, что результаты комплексной проверки не будут публиковаться, на обязательство обеспечить открытый доступ к таким результатам.	<u>1A1B</u>	<p><u>В своем письме от 12 апреля 2011 г. ПКК предлагает как минимум раскрывать для комментариев личности людей, упомянутых в заявке, например, чиновников, держателей контрольного пакета акций.</u></p> <p><u>ICANN согласна с этой рекомендацией и опубликует для обсуждения имена и должности ключевых сотрудников, директоров, партнеров и держателей контрольных пакетов акций.</u></p> <p><u>ПКК повторно подтверждает рекомендации по правоохранительным органам в плане комплексного обследования и поправок к Соглашению об аккредитации регистраторов, и запрашивает у Правления письменного разъяснения его планов по реализации этих рекомендаций до встречи</u></p>

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
			<p><u>в Сингапуре. ICANN и Правление благодарят за это напоминание; тем не менее, этот вопрос выходит за рамки данного оценочного листа и будет рассмотрен Правлением в надлежащие сроки. ICANN изучит возможные способы обеспечения открытого доступа к результатам, но выражает опасения, что опубликование такой информации создаст проблемы, связанные с конфиденциальностью, которые следует дополнительно исследовать.</u></p>
11.6	Сохранить требования о том, что данные WHOIS должны быть точными и общедоступными.	1A	<p>Из документа «Подтверждение обязательств»: «Кроме того, ICANN обязуется воплощать в жизнь свою существующую политику в отношении WHOIS с соблюдением соответствующего законодательства. Существующая политика требует от ICANN реализации мер по поддержанию своевременного, неограниченного и открытого доступа к точным и полным сведениям в системе WHOIS, включая сведения о владельцах регистраций, техническую, финансовую и административную информацию».</p>

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Пересмотренные примечания ICANN о следующем: лист оценки ПКК новых рДВУ, комментарии ПКК к ответу Правления

Номер пункта	Пункты для принятия мер, приведенные в оценочном листе ПКК	Позиция	Примечания
12.	Необходимость заблаговременного предупреждения кандидатов о том, что предлагаемая строка будет считаться спорной или поднимающей проблемы государственной безопасности (включая географические названия)		
12.1	Изменить возражение ПКК на возможность «заблаговременного предупреждения» со стороны правительств по результатам анализа строк потенциальных новых рДВУ и информирования кандидатов о том, будут ли предложенные ими строки считаться спорными или поднимающими проблемы государственной безопасности.	1B	Принцип заблаговременного предупреждения уже включен в Руководство. Точную процедуру необходимо дополнительно обсудить — см. См. приведенные выше примечания Правления по поводу рекомендации ПКК к «Процедурам анализа строк, имеющих отношение к государственной безопасности».

Formatted: Font: 12 pt, Russian

Formatted: Russian

Количество баллов по оценке ICANN (без согласования и консультаций с ПКК):

	1A	1B	2	пока не определен
Консультации после встречи в Брюсселе	25	28	23	4
Консультации после встречи в Силиконовой долине	42	18	17	3